

23-24

# Guía de la asignatura SEMIPRESENCIAL



**RUSO A2.1**

CÓDIGO DE IDIOMA : 04832032

UNED

23-24

RUSO A2.1

CÓDIGO DE IDIOMA : 04832032

# INDICE

INTRODUCCIÓN

OBJETIVOS

EQUIPO DOCENTE

CONTENIDOS

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

METODOLOGÍA

EVALUACIÓN

TUTORIZACIÓN

## INTRODUCCIÓN

En el nivel Ruso A2.1 se consolida y se amplía el vocabulario y las estructuras gramaticales aprendidas en los niveles A1.1 y A1.2. Además, se aprenderán nuevos aspectos del idioma, de los cuales destacamos la aproximación al sistema de los aspectos verbales. Se avanzará en el estudio del sistema de los casos en ruso. Por lo tanto, con respecto al nivel A1.2, la complejidad será mayor tanto a nivel léxico, como gramatical y sintáctico con el fin de alcanzar un nivel comunicativo más eficiente en la lengua rusa.

Asimismo, el/la estudiante que supere este nivel habrá obtenido las competencias comunicativas necesarias en la lengua para proceder al nivel A2.2.

## OBJETIVOS

Según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, el estudiante al final del curso habrá conseguido los siguientes objetivos:

- ser capaz de comprender los puntos principales y la información específica de textos escritos y orales breves, adaptados, transmitidos en voz viva o por medios técnicos a velocidad lenta, y producir textos escritos y orales breves en el idioma estándar;
- saber comunicarse de forma comprensible a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que solo requieran los intercambios sencillos de información sobre cuestiones que le son conocidas;
- ser capaz de describir en forma oral y escrita y en términos sencillos algunos aspectos de su pasado y su entorno, sus necesidades inmediatas;
- ser capaz de comprender las fórmulas fijas relacionadas con las áreas relevantes de su experiencia (información básica sobre sí mismo/a y su familia, compras, lugares de interés, profesiones, etc.).

El curso también está orientado para proporcionar una información socio-cultural de los aspectos y costumbres de la vida cotidiana del pueblo ruso.

## EQUIPO DOCENTE

Coordinador	Contacto	Horario
Nataliya Streletska	tel: 91 398 9437 email: nataliya@invi.uned.es skype:	Jueves 18:00-19:00 h.

## CONTENIDOS

### Temario

#### Contenidos funcionales

- asuntos de la vida cotidiana, familiar y social (tiempo libre, trabajo, descripciones de personas, objetos, lugares);
- conversaciones personales en las que se habla sobre uno/a mismo/a, sobre planes o se relata lo que se ha hecho;
- gestiones diarias en las calles, tiendas, medios de transporte y otros lugares públicos;
- intercambio de la información personal (dirección, número de teléfono, edad, familia, trabajo, aficiones, etc.);
- manejo de números, cantidades, precios, horarios y horas;
- petición y ofrecimiento de información y de indicaciones.

#### Contenidos léxicos

Reconocimiento y comprensión del léxico relacionado con:

- la información personal (nombre, apellido, edad, profesión, estado civil, dirección);
- la descripción de personas (carácter, habilidades, apariencia);
- la vivienda (ubicación, mobiliario y distribución);
- la ciudad (direcciones, situación, barrios, calles, edificios, espacios verdes);
- las actividades diarias (en casa, en el trabajo, en los centros educativos);
- la familia (miembros, parentesco, profesiones);
- el aprendizaje de un idioma (acciones y actividades del estudio de un idioma);
- las festividades (Año Nuevo, Navidad);
- las compras (vestimenta, el precio, monedas, formas de pago);
- los servicios públicos y privados más frecuentes (bancos, oficinas administrativas, policía, emergencias, etc.);
- el clima, las estaciones del año.

#### Contenidos gramaticales

- el sustantivo, el adjetivo, el pronombre: la declinación (casos: Dativo, Genitivo e Instrumental en singular. Ablativo en plural);
- el verbo: nociones rudimentarias sobre el aspecto verbal. Imperativo: nociones básicas;
- forma gramatical de la expresión de la hora y de la edad;
- la oración simple: nociones elementales;
- nombre, patronímico, apellido.

NOTA: puesto que los materiales didácticos del centro de idiomas son materiales recomendados, esta lista es meramente orientativa. En los exámenes se exigirán los contenidos correspondientes al nivel A2.1 según el MCER.

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9788493577780

Título:CURSO COMPLETO DE LENGUA RUSA. VOLUM. I. NIVEL BÁSICO (2008)

Autor/es:Sánchez Puig, María ;

Editorial:HISPANO-ESLAVAS

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Dispondrán de más información y recursos en el curso virtual de A2.1.

## METODOLOGÍA

La adquisición del grado de destreza en el uso de la lengua rusa acorde con el nivel prescrito para este curso exige, fundamentalmente, constancia en el estudio y la práctica reiterada en los diferentes aspectos de la lengua. De esta manera, se puede conseguir, de modo progresivo, automatizar las propias respuestas a los estímulos lingüísticos de variada índole que la exposición a una lengua extranjera y su uso conllevan.

El carácter semipresencial de este curso hace que, para su adecuado seguimiento y la consecución de los objetivos marcados, sea conveniente combinar el estudio y la práctica individual con la asistencia a las sesiones presenciales en el centro asociado correspondiente. Estas sesiones estarán dirigidas por un(a) profesor(a) tutor(a), responsable de la organización de la enseñanza directa y del control del progreso del alumnado.

En la plataforma de enseñanza virtual de la UNED se encuentra el aula virtual de la asignatura, donde encontrarán material didáctico complementario, enlaces a otros materiales en la web y otros documentos didácticos de interés. Asimismo, cuenta con un sistema de comunicación virtual a través de foros atendidos por el equipo docente. Se recomienda **el acceso al curso virtual de forma regular**. En el **Tablón de Anuncios** se colgará información de relevancia para el curso. La comunicación en su totalidad se realizará a través del aula virtual, siendo responsabilidad del alumno/a informarse de los eventos importantes (fechas de los exámenes orales, etc.) a través de dicha plataforma.

En el aprendizaje de la lengua rusa las destrezas de escuchar y hablar presentan la misma importancia que las de leer y escribir. Para acostumar a los estudiantes a los sonidos, entonación, acento y ritmo del ruso, se ofrecen ejercicios, diálogos, textos orales y vídeos en ruso de fácil comprensión, lo que permite al estudiante ir mejorando su capacidad de oír efectivamente. La práctica de diálogos, la realización de tareas de producción oral y la comunicación real ayuda a ejercitar la destreza oral. En relación a la lectura, los textos

escritos adaptados a este nivel permiten ir descubriendo la correcta acentuación de las palabras y sílabas, los cambios en la entonación y el uso de pausas. Para la práctica de la escritura se ofrece una serie de ejercicios y tareas de la producción escrita orientados a los fines comunicativos.

## EVALUACIÓN

### TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen

Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

El examen escrito está compuesto por las siguientes dos pruebas: *Comprensión Lectora* y *Expresión Escrita*. Cada una de las competencias se valora de manera independiente, no se hace nota media. (Las preguntas relacionadas con el uso de la lengua formarán parte de la prueba de *Comprensión Lectora*)

**En los cursos de Idiomas UNED los exámenes tienen lugar en mayo/junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria. En cada una de esas convocatorias, la prueba escrita (*Comprensión Lectora* y *Expresión Escrita*) se llevará a cabo presencialmente en los Centros Asociados.**

**\*La modalidad de Prueba Libre es de convocatoria única y solo cuenta con la convocatoria ordinaria.**

**En lo que concierne a la prueba escrita, se proporcionan dos fechas de examen (tal y como se recogen en el calendario de exámenes publicado en la página web de Idiomas UNED), pudiendo el estudiante concurrir a la que le resulte más conveniente. Es responsabilidad del estudiante comprobar en su centro asociado con suficiente antelación si debe desplazarse a algún otro para realizar la prueba; en Madrid los estudiantes se asignan a los centros de zona por apellidos.**

Descripción de las pruebas orales

El examen oral está también compuesto de dos pruebas que evalúan dos competencias distintas: *Comprensión Auditiva* y *Expresión e Interacción Oral*. Cada una de ellas se evalúa de manera independiente y no se hace nota media. En **la modalidad semipresencial**, las pruebas se realizan en el centro asociado. Consulte su centro asociado para más información.

**En la modalidad en línea y prueba libre, las pruebas se realizarán a través de la aplicación E-Oral.**

**Para garantizar la calidad en los procesos de evaluación, los exámenes orales deben ser grabados. La UNED se compromete a no difundir esas grabaciones ni darle uso alguno diferente a la evaluación del rendimiento del estudiante. La matrícula en este curso conlleva la aceptación de esta condición.**

## **ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES**

### **PRUEBA ESCRITA**

#### **Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua**

Comprensión lectora (% nota final) 25

#### Tareas

Comprensión lectora:

responder a 8 preguntas de elección múltiple de dos textos (600-650 palabras en total).

**Uso de la lengua:**

responder a 12 preguntas de elección múltiple sobre cuestiones gramaticales y/o léxicas.

Duración del examen (minutos)	60
Instrucciones en español	Si
Valor acierto	0.5
Descuento fallo	0.16
Nota mínima para aprobar	5

#### **Prueba escrita - Expresión escrita**

Expresión escrita (% nota final) 25

#### Tareas

Producción de dos textos de tipología y extensión diferente (80-90 palabras cada uno).

Duración del examen (minutos)	60
Instrucciones en español	Si
Valor acierto	0
Descuento fallo	0
Nota mínima para aprobar	6

**PRUEBA ORAL****Prueba oral - Comprensión auditiva**

Comprensión auditiva (% nota final) 25

## Tareas

Responder a 15 preguntas de elección múltiple sobre 2 audios.

Duración del examen (minutos) 20

Instrucciones en español Si

Valor acierto 0.67

Descuento fallo 0.16

Nota mínima para aprobar 5

**Prueba oral - Expresión Oral**

Expresión Oral (% nota final) 25

## Tareas

**Expresión:**

monólogo sobre un tema determinado (2.30-3.00 minutos). Se proporcionan 3 minutos previamente para que el estudiante pueda organizar ideas. No se permite el uso de esas notas durante la prueba.

**Interacción Oral:**

una **breve conversación** con **dos preguntas** relacionadas entre sí. Se debe responder inmediatamente y la respuesta debe durar 1 minuto como máximo.

Duración del examen (minutos) 10

Instrucciones en español Si

Valor acierto 0

Descuento fallo 0

Nota mínima para aprobar 6

**Cómo se obtiene la calificación**



El tipo de calificación es **APTO / NO APTO, sin calificación numérica**. Para obtener APTO en el nivel debe tener esa calificación en **todas** las destrezas (no se hace nota media). En caso de no aprobarlas todas, la nota de la/s destreza/s aprobada/s en junio se guardará para septiembre. En esa convocatoria extraordinaria solo tendrá que volver a presentarse a la parte del examen suspensa, o a la que no se haya presentado en junio.

**\*La matrícula de la Prueba Libre solo da derecho a una convocatoria con lo que no es posible realizar ningún tipo de recuperación posterior.**

**Revisiones:** Las solicitudes de revisión de las pruebas realizadas en las convocatorias ordinaria y extraordinaria deben enviarse mediante la aplicación de revisión de exámenes. El alumnado dispondrá de un plazo de 7 días naturales contados a partir del día siguiente de la publicación de las notas en la Secretaría Virtual de la UNED para solicitarla mediante la aplicación de revisión de exámenes. En ningún caso se deben plantear en los foros del curso. De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada argumentando las razones por las cuales el alumno/a considera que su examen está bien respondido; las solicitudes carentes de argumentación no serán admitidas.

No se proporcionará retroalimentación de las pruebas que estén calificadas con APTO. Tampoco se proporcionará retroalimentación de las pruebas calificadas con NO APTO si no es dentro de un proceso de revisión, efectuado en el tiempo y la forma establecidos por la normativa de la UNED para este menester.

**IMPORTANTE:** No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado. Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión, mediante el impreso que encontrará en la web del centro de idiomas y que se enviará al correo [direccion.cuid@adm.uned.es](mailto:direccion.cuid@adm.uned.es).

**Certificación:** Los estudiantes de UNED Idiomas podrán obtener de forma gratuita y online el certificado con sus calificaciones en cada una de las cuatro destrezas mencionadas (para informarse del procedimiento de descarga del certificado consulte la página web de Idiomas UNED).

## TUTORIZACIÓN

Dentro del curso virtual de Ruso A2.1 de la plataforma educativa, el/la coordinador/a proporcionará la debida tutorización académica. Existe un foro de consultas generales para atender cuestiones de tipo general y un foro por cada unidad del curso. También hemos creado foros para los distintos Centros Asociados con objeto de que los/las estudiantes puedan estar también en contacto directo con sus Profesores-Tutores presenciales.

En el enlace que aparece a continuación se muestran los centros asociados y extensiones en las que se imparten tutorías del nivel del idioma: Consultar horarios de tutorización del

nivel del idioma.

Para la consulta de otras cuestiones particulares, puede contactar con la coordinadora.  
Dispone de los datos en la sección Equipo Docente

---

## **IGUALDAD DE GÉNERO**

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.